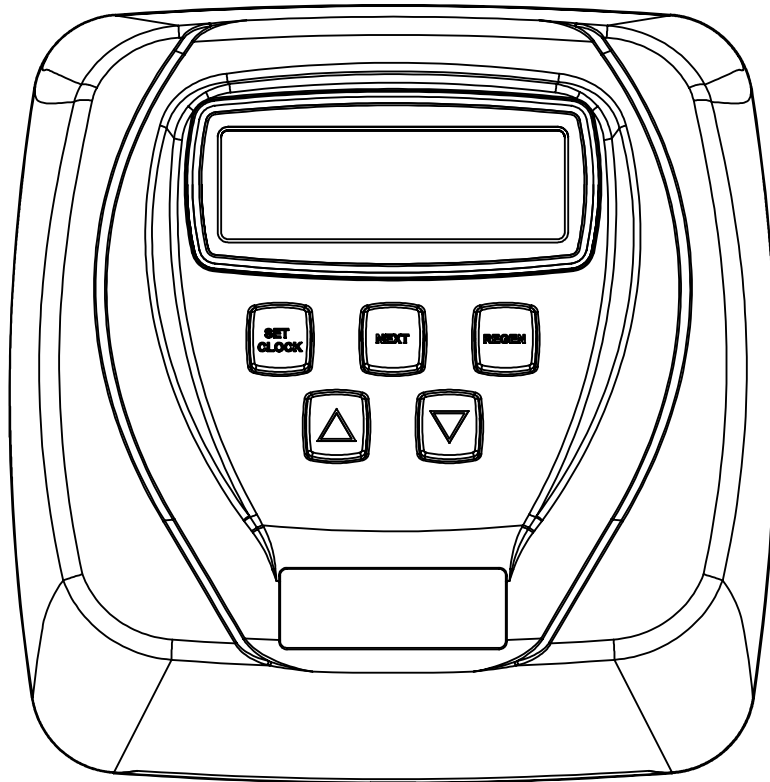


Water Specialist CI

Válvula de control

Manual de programación



Contenido

Cubierta frontal y conjunto de la transmisión.....	4
Instrucciones generales de OEM	5
Secuencia del ciclo OEM.....	6
Configuración del sistema de descalcificador OEM.....	9
Tabla de opciones de configuración.....	12
Configuración del sistema de filtros OEM.....	13
Configuración de la pantalla del instalador	15
Configuración de la pantalla del usuario	16
Diagnóstico	19
Historial de las válvulas	21

Cubierta frontal y conjunto de la transmisión

N.º de plano	N.º de ref.	Descripción	Cantidad
1	V3175CI-01	WS1CI. CONJUNTO CUBIERTA FRONTAL	1
2	V3107-01	WS1. MOTOR	1
3	V3002	WS1. CONJ. SOPORTE TRANSMISIÓN CON MOTOR	1
4	V3108CI-07BOARD	WS1THRU2. TARJ. CIRC. IMPR CI CON RANURA CARD EDGE REEMPLAZABLE	1
5	V3110	WS1. ENGRANAJE REDUCTOR DE TRANSM. 12X36	3
6	V3109	WS1. CUBIERTA ENGRANAJE TRANSMISIÓN	1
No se muestra	V3186-06	WS1. FUENTE DE ALIMENTACIÓN US 15VCC HOC	1
	V3186EU-06	WS1. FUENTE DE ALIMENTACIÓN EU 15VCC HOC	
	V3186UK-06	WS1. FUENTE DE ALIMENTACIÓN RU 15VCC HOC	
	V3186-01	WS1. SOLO CABLE DE ALIMENTACIÓN	
No se muestra	V3178	WS1. PLACA POSTERIOR TRANSMISIÓN	1

Tipo de salida transm. relé: Contactos húmedos dobles de estado sólido de 12 V CC - N.O.
Capacidad de salida transm. relé: 12 V CC a 100 mA por salida de relé (la corriente total a través de ambas salidas no debe exceder los 200 mA).

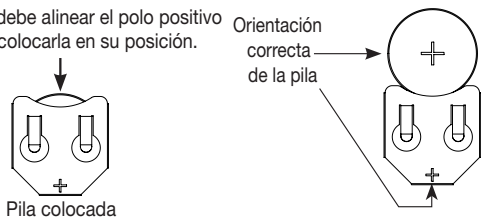
Nota: Compruebe las dimensiones de montaje adecuadas en la placa posterior de la válvula antes de montar un relé externo bajo la cubierta de control.

Recomendamos que cada relé cableado externamente contenga un diodo supresor, que normalmente se coloca a través de la bobina del relé para proteger el control contra la fuerza electromotriz inversa en la desactivación de la bobina del relé.

Fuente de alimentación	ESTADOS UNIDOS	Internacional
Tensión de alimentación	100 – 120 VAC	100 – 240 VAC
Frecuencia de suministro	50/60 Hz	50/60 Hz
Tensión de salida	15 VCC	15 VCC
Corriente de salida	500 mA	500 mA

Cableado para un correcto funcionamiento de encendido y apagado	
Bloque de terminales de relés de la tarjeta de circuito impreso	Relé
RELAY1	Bobina -
COM	Bobina +
RELAY2	Bobina -

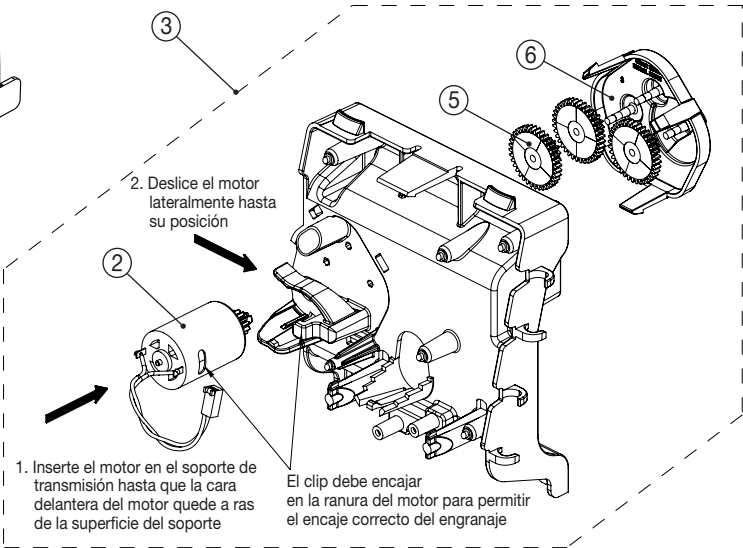
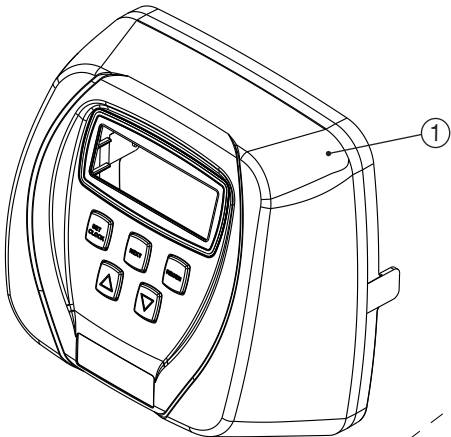
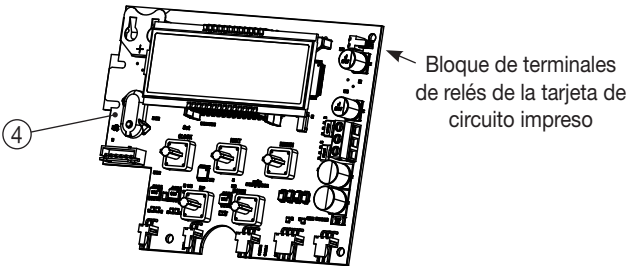
Al cambiar la pila, se debe alinear el polo positivo y presionarla para colocarla en su posición.



Pila colocada

Orientación correcta de la pila

La pila de repuesto es de tipo botón de litio 2032 de 3 voltios



1. Inserte el motor en el soporte de transmisión hasta que la cara delantera del motor quede a ras de la superficie del soporte

2. Deslice el motor lateralmente hasta su posición

El clip debe encajar en la ranura del motor para permitir el encaje correcto del engranaje

Instrucciones generales de OEM

La válvula de control ofrece múltiples procedimientos que permiten modificarla para adaptarla a las necesidades de la instalación. Estos procedimientos son:

- Secuencia del ciclo OEM
- Configuración del sistema de descalcificador OEM
- Configuración del sistema de filtrado OEM
- Configuración de la pantalla del instalador
- Configuración de la pantalla del usuario
- Diagnóstico
- Historial de las válvulas

Una vez definida la secuencia del ciclo OEM, se puede acceder a los demás procedimientos en cualquier orden. En las páginas siguientes se ofrecen detalles sobre cada uno de los procedimientos.

Para «bloquear» el acceso a las pantallas de diagnóstico, el historial de válvulas y las modificaciones de los ajustes, (excepto la dureza, la anulación del día, la hora de regeneración y la hora del día) por parte de cualquier persona que no sea el fabricante, presione ▼, SIGUIENTE, ▲ y AJUSTAR RELOJ por orden después de realizar los ajustes. Para desbloquear y ver otras pantallas donde efectuar cambios, presione ▼, SIGUIENTE, ▲ y AJUSTAR RELOJ por orden.

Durante el funcionamiento, se muestran las pantallas de usuario normales, como la hora del día, el volumen restante antes de la regeneración, el caudal actual o los días restantes antes de la regeneración. Al efectuar cualquier procedimiento, si no se presiona ningún botón en cinco minutos, la pantalla vuelve a la pantalla del usuario normal. Se aplicará cualquier cambio realizado antes de que transcurra el tiempo de espera de 5 minutos.

Para salir rápidamente de la configuración del sistema de descalcificador OEM, configuración del sistema de filtrado OEM, pantalla del instalador, diagnóstico o historial de la válvula, presione AJUSTAR RELOJ. Se aplicará cualquier cambio realizado antes de salir de la programación.

Si se desea, se pueden restablecer los valores por defecto de toda la información de diagnóstico y programación cuando se instala la válvula en una nueva ubicación. Para restablecer los valores por defecto, presione SIGUIENTE y ▼ simultáneamente para ir a la pantalla del tipo de tratamiento. Presione ▼ y ▲ simultáneamente para restablecer los valores por defecto de diagnóstico y programación. La pantalla volverá a la visualización del usuario.

A veces conviene que la válvula inicie y complete dos regeneraciones en un plazo de 24 horas y luego vuelva al procedimiento de regeneración preestablecido. Es posible realizar una regeneración doble si la opción del tiempo de regeneración está ajustada en *NORMAL* o *NORMAL + en 0*. Para efectuar una doble regeneración:

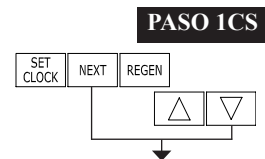
1. Presione REGEN una vez. En el panel parpadeará *REGEN TODAY*.
2. Mantenga presionado REGEN durante 3 segundos hasta que comience la regeneración.

Una vez que la válvula haya completado la regeneración inmediata, esta se regenerará una vez más en el valor preestablecido en tiempo de regeneración.

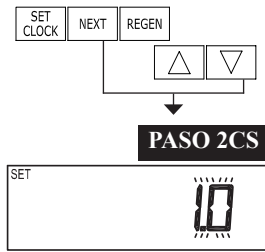
Para los tipos de válvula 1.0T y 1.5T, mantenga presionados AJUSTAR RELOJ y ▲ durante unos 3 segundos para iniciar un intercambio del depósito en servicio sin hacer un ciclo de la válvula de regeneración. Tras el cambio de depósito, el estado de días restantes y de capacidad restante se mantienen para cada depósito hasta la siguiente regeneración.

Antes de seleccionar el ciclo de regeneración de caudal ascendente, verifique que se utilizan el cuerpo, el pistón principal, el pistón regenerador y el apilamiento correctos, y que los tapones del inyector estén en la ubicación correcta. Consulte el manual de servicio para ver los planos y los números de las piezas.

Secuencia del ciclo OEM

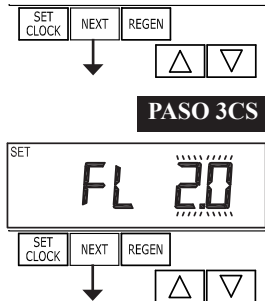


Paso 1CS. Presione SIGUIENTE y ▼ simultáneamente durante 3 segundos y suelte. A continuación, presione otra vez SIGUIENTE y ▼ simultáneamente durante 3 segundos y suelte. Si la pantalla del paso 2CS no aparece en 5 segundos, el bloqueo de la válvula está activado. Para desbloquear presione ▼, SIGUIENTE, ▲ y AJUSTAR RELOJ por orden e inténtelo de nuevo.



Paso 2CS. Tipo de válvula: Presione ▼ o ▲ para seleccionar 1.0 para la válvula WS1, 1.25 para la válvula WS1.25, 1.5 para la válvula WS1.5, 2.0 para la válvula WS2, 1.0T para la válvula Twin de 1,0" o 1.5T para la válvula Twin de 1,5".

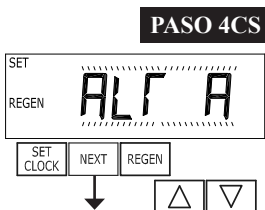
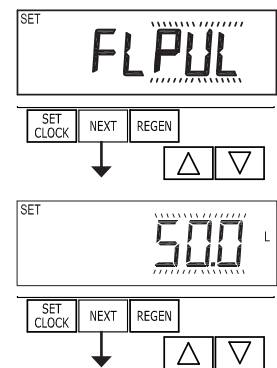
Presione SIGUIENTE para ir al paso 3CS. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



Paso 3CS. Tamaño del contador: Presione ▼ o ▲ para seleccionar el tamaño del caudalímetro que debe utilizarse con la válvula: 1.0r, 1.5, 2.0 o 3.0.

También se pueden seleccionar impulsos del contador variables de 0,1 a 150 PPG. Esta pantalla solo aparecerá si el paso 2CS está ajustado a 1.5 o 2.0.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 4CS. Presione el botón REGEN para volver al paso anterior.



Paso 4CS. Salida ALT MAV: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las opciones siguientes:

- *nHbP*: La válvula de control funciona con una derivación de agua no dura.
- *SYS*: La válvula de control funciona con el controlador del sistema Clack.
- *SEPS*: La válvula de control tiene una fuente independiente durante el ciclo de regeneración.
- *ALT A* o *ALT b*: La válvula de control actúa como alternador.
- *OFF*: No se utiliza ninguna de estas funciones.

Esta pantalla no aparecerá cuando el paso 2CS esté ajustado a 1.0T o 1.5T.

Utilice únicamente las válvulas de derivación de agua no dura Clack o las válvulas motorizadas alternas (MAV) Clack con estas selecciones. Las válvulas de derivación de agua no dura Clack (1" o 1,25" V3070FF o V3070FM) no están diseñadas para utilizarse con las funciones de fuente independiente o alternador.

Configuración de la válvula de control para el funcionamiento con derivación de agua no dura:

Seleccione *nHbP* para el funcionamiento de control. Para el funcionamiento de la derivación de agua no dura no se utiliza el conector de tres hilos.

La selección requiere una conexión a la MAV o a una válvula de derivación de agua no dura Clack en el conector de dos patillas etiquetado como *MAV* situado en la placa de circuito impreso. Si se utiliza una MAV, el puerto A de la MAV debe estar tapado y el puerto B conectado a la salida de la válvula. Si se ajusta a *nHbP*, la MAV se cerrará antes del primer ciclo de regeneración que no sea relleno, descalcificación o filtrado, y se abrirá después del último ciclo de regeneración que no sea relleno.

Nota: Si la válvula de control pasa a un estado de error durante el modo de regeneración, la válvula de derivación de agua no dura permanecerá en su estado actual hasta que se corrija el error y se restablezca.



Configurar la válvula de control para que funcione con el controlador del sistema Clack:

Seleccione *SYS* para vincular la válvula de control con el controlador del sistema Clack. Para la comunicación entre la válvula de control y el controlador del sistema se requiere un cable de comunicación de tres hilos.



Configuración de la válvula de control para el funcionamiento de fuentes independientes:

Seleccione *SEPS* para el funcionamiento de control. Para el funcionamiento de la fuente independiente, no se utiliza el conector de tres hilos.

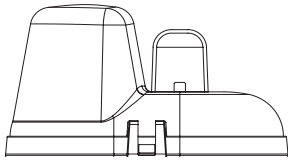


La selección requiere que se realice una conexión a una válvula motorizada alternante Clack (MAV) en el conector de dos patillas etiquetado *MAV* situado en la placa de circuito impreso. El puerto C de la MAV debe conectarse a la entrada de la válvula, el puerto A a la fuente independiente utilizada durante la regeneración y el puerto B al suministro de agua de alimentación. Si se ajusta a *SEPS*, la MAV se cerrará antes del primer ciclo de regeneración y se abrirá después del último ciclo de regeneración.

Nota: Si la válvula de control produce un estado de error durante la regeneración, la MAV permanecerá en su estado actual hasta que se corrija el error y se restablezca.

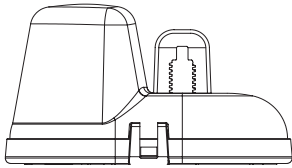
Configurar la válvula de control para actuar como alternador:

Antes de iniciar los pasos de programación, conecte el cable de interconexión al conector de tres patillas de cada tarjeta de válvula de control etiquetado como <i>COMM CABLE</i> . Conecte también el cable del contador al conector de 3 patillas etiquetado como <i>METER</i> en cualquiera de las válvulas de control.			
Pasos de la programación de válvulas del descalcificador			
Secuencia del ciclo OEM	Paso 4CS	Establezca <i>ALT A</i> . Conecte la válvula ALT A al puerto A de la MAV y conecte el conector de dos patillas del cable de la MAV al conector de dos patillas etiquetado como <i>DRIVE</i> en la válvula ALT A.	Establezca <i>ALT b</i> . Conecte la válvula ALT b al puerto B de la MAV. No se necesitan conexiones entre la válvula ALT b y la MAV.
Configuración del sistema de descalcificador	Paso 4S	Establezca la capacidad iónica.	Establezca la capacidad iónica.
Configuración del sistema de descalcificador	Paso 5S	Establezca <i>AUTO</i> .	Establezca <i>AUTO</i> .
Configuración del sistema de descalcificador	Paso 6S	Ajuste la opción de tiempo de regeneración a <i>on 0</i> .	Ajuste la opción de tiempo de regeneración a <i>on 0</i> .
Configuración de la pantalla del instalador	Paso 4I	Ajuste la anulación de día a <i>oFF</i> .	Ajuste la anulación de día a <i>oFF</i> .
Si está configurado para un filtro, ajuste la capacidad de volumen en el paso 4F; ajuste la opción de tiempo de regeneración en el paso 5F a <i>on 0</i> y ajuste la anulación de día en el paso 4I a <i>oFF</i> .			



Retraído

Válvula A en posición de servicio =
Vástago de la MAV retraído



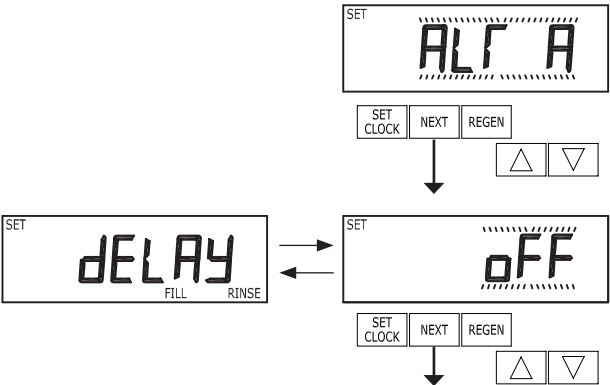
Extendido

Válvula B en posición de servicio =
Vástago de la MAV extendido

Funcionamiento del alternador doble Clack:

- Los sistemas de alternador doble pueden programarse con un ajuste de anulación de día combinado con la programación normal de regeneración basada en el volumen. Un sistema de alternador doble con esta configuración se regenerará en función del volumen utilizado o de la anulación del día si hay un periodo de bajo consumo de agua.
- Los sistemas de alternador doble pueden programarse como un sistema de regeneración basado únicamente en el reloj. En esta configuración, los días restantes se cuentan solo en la unidad que está en servicio. La unidad en espera solo anota los días en los diagnósticos, lo que provoca el inicio de la regeneración doble del reloj.
- Los sistemas de alternador doble pueden programarse para un tiempo de regeneración retardado. El sistema permitirá una transferencia inmediata de la MAV para cambiar de depósito y poner en servicio una unidad totalmente regenerada cuando se agote una unidad. La unidad agotada pasará al modo de espera y se le permitirá una regeneración retardada a la hora preestablecida.

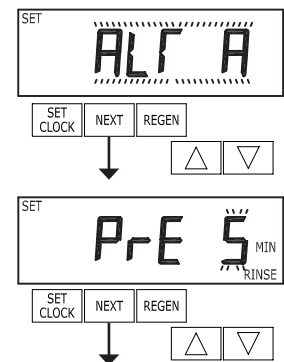
Para los sistemas de alternador Clack que utilizan válvulas WS1, WS1.25, y WS1.5, habrá una opción para retrasar los dos últimos ciclos de regeneración (Aclarado y Llenado). Esta característica divide la regeneración en dos partes. La primera parte de la regeneración comenzará inmediatamente y se realizarán todos los ciclos programados antes de Aclarado y Llenado. Una vez completados todos los ciclos programados antes de Aclarado y Llenado, la válvula de control se dirigirá a la posición de servicio (mostrando *Delayed Rinse + Fill Pending*). Cuando el volumen de la unidad en línea se agote hasta el 10 % de su capacidad programada, la válvula de control se activará para finalizar la segunda parte de la regeneración. Una vez que se ha completado el aclarado y el llenado, la válvula volverá a entrar en el modo de espera hasta que se le solicite que entre en servicio.



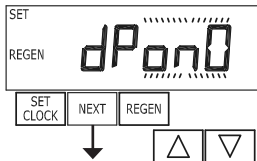
Para los sistemas de alternador de Clack que utilizan la válvula WS2, presione SIGUIENTE después de seleccionar *ALT A* o *ALT b* para establecer la cantidad de tiempo de aclarado previo al servicio para el depósito de reserva justo antes de volver al servicio. Si el paso 2CS está ajustado a *1.0T* o *1.5T*, aparece esta misma pantalla y se ajusta de forma similar.

Nota: Si la válvula de control se encuentra en error durante la regeneración, la MAV cerrará el puerto B y mantendrá abierto el puerto A hasta que se corrija el error y se restablezca.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 5CS. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



PASO 5CS



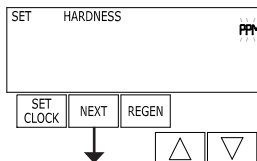
Paso 5CS. Entrada auxiliar: Permite utilizar una señal exterior para controlar el inicio de una regeneración. La selección solo se necesita si se realiza una conexión al conector de dos patillas etiquetado como *DP SWITCH* situado en la placa de circuito impreso. Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las opciones siguientes:

- *OFF*: Función no utilizada.
- *dPon0*: La regeneración se producirá inmediatamente si el interruptor dP está cerrado durante 2 minutos ininterrumpidos. En un sistema de alternador doble, la MAV pasará primero a cambiar de unidad para que la unidad señalada pueda iniciar la regeneración. Después de la transición completa de la MAV, la regeneración comienza inmediatamente. La función de aclarado y llenado retardados no estará disponible para las válvulas de control WS1 - WS1.5 programadas para doble alternancia si se selecciona esta opción.
- *dPdEL*: La regeneración se producirá a la hora programada de regeneración retardada si el interruptor dP está cerrado durante 2 minutos ininterrumpidos. En un sistema de alternador doble, cuando se dispara el interruptor dP, la tarjeta de circuito impreso mostrará *REGEN TODAY* y cambiará los depósitos inmediatamente. A la hora de la regeneración retardada, la unidad activada se regenerará. La función de aclarado y llenado retardados no estará disponible para las válvulas de control WS1 - WS1.5 programadas para doble alternancia si se selecciona esta opción.
- *HoLd*: Se impedirá la regeneración mientras el interruptor dP esté cerrado. En un sistema de alternador doble se puede impedir la regeneración de una unidad cerrando el interruptor. Si la unidad agota la capacidad hasta cero, no se le permitirá cambiar de tanque para regenerarse hasta que el interruptor esté abierto. La función de aclarado y llenado retardados puede configurarse junto con esta opción si se desea.

Nota: En un sistema de alternador doble, cada control debe tener una señal dP o un interruptor dP independiente. No se puede utilizar una señal dP o un interruptor dP para ambos controles.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 6CS. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

PASO 6CS



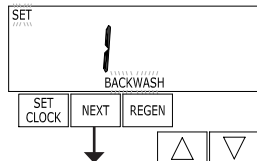
Paso 6CS. Unidades de dureza del agua: Presione ▼ o ▲ para seleccionar la unidad de cálculo de la capacidad volumétrica:

- *ppm*: Partes por millón
- *FH*: Grados franceses
- *dH*: Grados alemanes

Nota: Si el control se va a utilizar en una aplicación de filtro, no se pueden utilizar estos ajustes.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 7CS. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

PASO 7CS

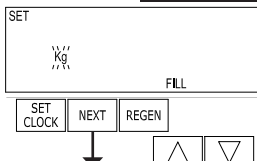


Paso 7CS. Secuencia del ciclo de regeneración: Presione ▼ o ▲ para seleccionar el primer ciclo y presione SIGUIENTE para seleccionar el ciclo siguiente. Las opciones de ciclo disponibles incluyen *BACKWASH*, *SOFTENING* o *FILTERING*, *FILL*, *UP BRINE* o *DN BRINE*, *RINSE* y *END*. Se pueden seleccionar hasta nueve ciclos en cualquier orden. **END debe utilizarse como última opción del ciclo.**

Nota: Antes de seleccionar el ciclo de regeneración de caudal ascendente, verifique que se utilizan el cuerpo, el pistón principal, el pistón regenerador y el apilamiento correctos, y que los tapones del inyector estén en la ubicación correcta. Consulte el manual de servicio para ver los planos y los números de las piezas.

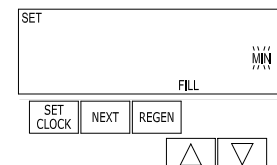
Tras seleccionar *END*, presione SIGUIENTE para ir al paso 8CS. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

PASO 8CS



Paso 8CS. Unidades de llenado: Si se configura como descalcificador, si el paso 2CS se ajusta a *1.5* o *1.5T*, y el llenado forma parte de la secuencia del ciclo de regeneración, se pueden seleccionar las unidades de llenado de *MIN* o *kg*.

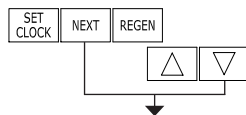
Presione SIGUIENTE para salir de la secuencia del ciclo OEM. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



VOLVER AL MODO NORMAL

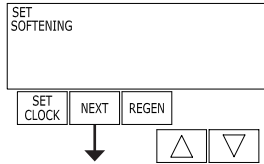
Configuración del sistema de descalcificador OEM

PASO 1S



Paso 1S. Presione SIGUIENTE y ▼ simultáneamente durante 3 segundos y suelte. Si la pantalla del paso 2S no aparece en 5 segundos, el bloqueo de la válvula está activado. Para desbloquear presione ▼, SIGUIENTE, ▲ y AJUSTAR RELOJ por orden e inténtelo de nuevo.

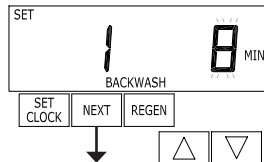
PASO 2S



Paso 2S. Tipo de tratamiento: Presione ▼ o ▲ para seleccionar *SOFTENING*.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 3S. Presione REGEN para salir de la configuración del sistema de descalcificador OEM.

PASO 3S



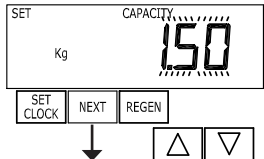
Paso 3S. Duración de los ciclos: Presione ▼ o ▲ para ajustar el valor del primer ciclo seleccionado en el paso 7CS. Los rangos de valores y las unidades variarán en función del ciclo (véase la Tabla 1 para obtener más detalles). Presione SIGUIENTE para ajustar el valor del siguiente ciclo. Repita el procedimiento para todos los ciclos. El ciclo End no tiene valor y no aparecerá. Una vez establecido el valor de todos los ciclos, presione SIGUIENTE para ir al paso 4S. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Tabla 1

Rangos de valores de las opciones de ciclo (descalcificación)

Opciones del ciclo	Unidad	Límite inferior/superior
Retrolavado	Minutos	1 – 120
Aclarado (rápido)	Minutos	1 – 120
Salmuera desc. (combinación de salmuera y aclarado lento)	Minutos	1 – 180
Salmuera asc. (combinación de salmuera y aclarado lento)	Minutos	1 – 180
Llenado para 1", 1,25" y 1,5"	kg	0,05 – 90
Llenado para válvulas WS2 o WS1.5 ajustado a <i>MIN</i>	Minutos	0,1 – 99
Servicio	Minutos	1 – 480

PASO 4S



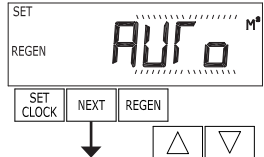
Paso 4S. Capacidad iónica: Presione ▼ o ▲ para ajustar la capacidad iónica.

La capacidad iónica se basa en el volumen de resina y los kilogramos de llenado de sal previamente seleccionados. Cuando la capacidad de volumen está ajustada a *AUTO*, los niveles de capacidad y dureza introducidos permiten calcular automáticamente la capacidad de reserva.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 5S. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Configuración	Unidad
ppm	kg de CaCO ₃
dH o FH	m ³

PASO 5S



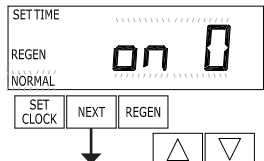
Paso 5S. Capacidad de volumen: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *AUTO*: La capacidad se calculará automáticamente y la capacidad de reserva se calculará automáticamente.
- *oFF*: La regeneración se basará únicamente en la anulación del día establecida en el paso 4I.
- Un número: La iniciación de regeneración se basará en el valor especificado.

Consulte la tabla de opciones de configuración para obtener más detalles.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 6S. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

PASO 6S



Paso 6S. Opción de tiempo de regeneración: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

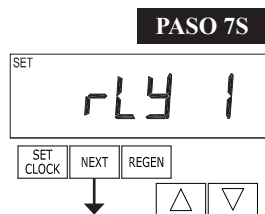
- *NORMAL*: La regeneración se producirá a la hora preestablecida.
- *on 0*: La regeneración se producirá inmediatamente cuando la capacidad de volumen llegue a 0 (cero).
- *NORMAL + on 0*: La regeneración se producirá en uno de los siguientes casos:
 - el tiempo preestablecido cuando la capacidad de volumen cae por debajo de la reserva o se alcanza el número especificado de días entre regeneraciones, lo que ocurra primero; o
 - inmediatamente después de 10 minutos sin uso de agua cuando la capacidad de volumen llega a 0 (cero).

Esta opción no estará disponible si el paso 4CS está ajustado a *ALTA* o *ALT b*, o si el paso 2CS está ajustado a *1.0T* o *1.5T*.

Esta pantalla no aparecerá si el paso 5S está ajustado a *oFF* o si el paso 4CS está ajustado a *SYS*.

Consulte la tabla de opciones de configuración para obtener más detalles.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 7S. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



Paso 7S. Salida de relé 1: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *Set Time on:* El relé se activa después de un tiempo establecido al comienzo de una regeneración y se desactiva después de un período de tiempo establecido. El inicio de la regeneración se define como el primer ciclo de retrolavado o el ciclo de salmuera asc./salmuera desc., lo que ocurra primero.

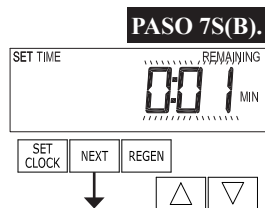
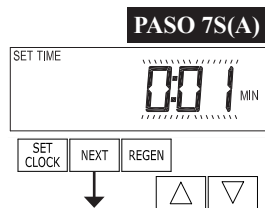
- *Set L Softening on:* El relé se activa después de que se haya utilizado un volumen determinado durante el servicio y se desactiva después de que el contador deje de registrar el caudal y haya transcurrido el período de tiempo establecido.
- *Set L Softening Regen on:* El relé se activa después de que se haya utilizado un volumen determinado mientras está en servicio o durante la regeneración y se desactiva después de que el contador deje de registrar el flujo y haya transcurrido el período de tiempo establecido.
- *Set Off:* Función no utilizada. Los pasos 7S(A) y 7S(B) no aparecerán si se selecciona esta opción.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 7S(A). Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Paso 7S(A). Accionamiento del punto de ajuste del relé 1: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

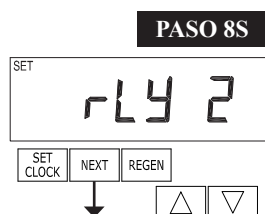
- *Relay Actuation Time:* Define el tiempo que debe transcurrir desde el inicio de la regeneración hasta la activación del relé (rango: 1 segundo – 200 minutos). El inicio de la regeneración se define como el primer ciclo de retrolavado o el ciclo de salmuera descendente, lo que ocurra primero.
- *Relay Actuation Liters:* Define el número de litros que se tratarán antes de la activación del relé (rango: 1 – 200).

Presione SIGUIENTE para ir al paso 7S(B). Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



Paso 7S(B). Duración del relé 1: Presione ▼ o ▲ para ajustar el tiempo que el relé permanecerá activo antes de desactivarse. Si el paso 7S está ajustado a *Set Time on*, el rango de valores es "1 segundo – 200 minutos". Si el paso 7S está ajustado a *Set L Softening on* o *Set L Softening Regen on*, el rango de valores es "1 segundo – 20 minutos".

Presione SIGUIENTE para ir al paso 8S. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



Paso 8S. Salida de relé 2: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *Set Time on:* El relé se activa después de un tiempo establecido al comienzo de una regeneración y se desactiva después de un período de tiempo establecido. El inicio de la regeneración se define como el primer ciclo de retrolavado o el ciclo de salmuera asc./salmuera desc., lo que ocurra primero.

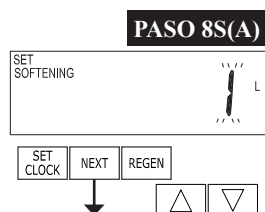
- *Set L Softening on:* El relé se activa después de que se haya utilizado un volumen determinado durante el servicio y se desactiva después de que el contador deje de registrar el caudal y haya transcurrido el período de tiempo establecido.
- *Set L Softening Regen on:* El relé se activa después de que se haya utilizado un volumen determinado mientras está en servicio o durante la regeneración y se desactiva después de que el contador deje de registrar el flujo y haya transcurrido el período de tiempo establecido.
- *Error:* El relé se activa cuando el control entra en estado de error y se desactiva inmediatamente cuando el control sale del estado de error. Los pasos 8S(A) y 8S(B) no aparecerán si se selecciona esta opción.
- *Set Off:* Función no utilizada. Los pasos 8S(A) y 8S(B) no aparecerán si se selecciona esta opción.

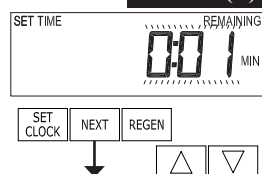
Presione SIGUIENTE para ir al paso 8S(A). Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Paso 8S(A). Accionamiento del punto de ajuste del relé 2: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *Relay Actuation Time:* Define el tiempo que debe transcurrir desde el inicio de la regeneración hasta la activación del relé (rango: 1 segundo – 200 minutos). El inicio de la regeneración se define como el primer ciclo de retrolavado o el ciclo de salmuera descendente, lo que ocurra primero.
- *Relay Actuation Liters:* Define el número de litros que se tratarán antes de la activación del relé (rango: 1 – 200).

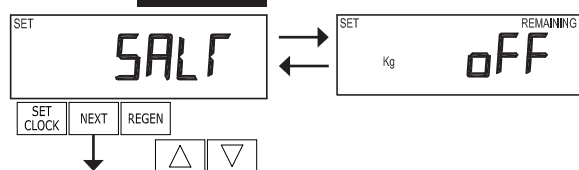
Presione SIGUIENTE para ir al paso 8S(B). Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



PASO 8S(B).

Paso 8S(B). Duración del relé 2: Presione ▼ o ▲ para ajustar el tiempo que el relé permanecerá activo antes de desactivarse. Si el paso 8S está ajustado a *Set Time on*, el rango de valores es "1 segundo – 200 minutos". Si el paso 8S está ajustado a *Set L Softening on* o *Set L Softening Regen on*, el rango de valores es "1 segundo – 20 minutos".

Presione SIGUIENTE para ir al paso 9S. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

PASO 9S

VOLVER AL MODO NORMAL

Paso 9S. Alarma de escasez de sal: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *oFF*: No aparecerá ninguna advertencia de nivel bajo de sal para el usuario.
- Un número: *FILL SALT* parpadeará en la pantalla cuando los kilogramos de sal restantes calculados queden por debajo de ese nivel (rango: 5 – 400 kg).

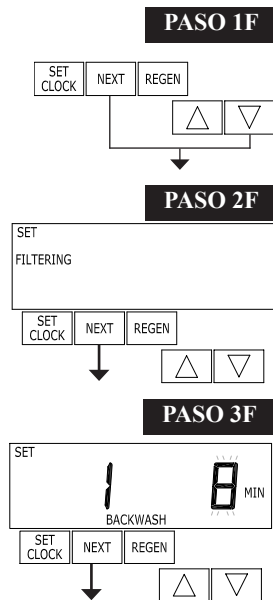
Presione SIGUIENTE para salir de la configuración del sistema de descalcificador OEM. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Tabla de opciones de ajuste¹

Tipo de sistema	Opción de regeneración	Regeneración Tipo	Anulación + del día	
Descalcificación	Auto	Normal	1 – 28 días	La regeneración se produce en la siguiente hora de regeneración cuando la capacidad de volumen cae por debajo de la capacidad de reserva o se alcanza el número de días especificado, lo que ocurra primero.
Descalcificación	Auto	Normal	APAGADO	La regeneración se produce en el siguiente tiempo de regeneración cuando la capacidad de volumen cae por debajo de la capacidad de reserva.
Descalcificado o filtrado	0,02 - 5700 m ³	Normal	1 – 28 días	La regeneración se produce en el siguiente momento de regeneración cuando la capacidad de volumen llega a 0 o se alcanza el número de días especificado, lo que ocurra primero.
Descalcificado o filtrado	0,02 - 5700 m ³	Normal	APAGADO	La regeneración se produce en el siguiente tiempo de regeneración cuando la capacidad de volumen llega a 0.
Descalcificado o filtrado	APAGADO	Normal	1 – 28 días	Funcionamiento del reloj. La regeneración se produce en la siguiente hora de regeneración cuando se alcanza el número de días especificado.
Descalcificación	Auto o 0,02 - 5700 m ³	on 0	1 – 28 días	La regeneración se produce inmediatamente cuando la capacidad de volumen llega a 0 o se alcanza el número de días especificado, lo que ocurra primero.
Descalcificado o filtrado	0,02 - 5700 m ³	on 0	APAGADO	La regeneración se produce inmediatamente cuando la capacidad de volumen llega a 0.
Descalcificación	Auto	Normal + on 0	1 – 28 días	La regeneración se produce a la siguiente hora de regeneración cuando la capacidad de volumen cae por debajo de la capacidad de reserva o se alcanza el número de días especificado, o la regeneración se produce después de 10 minutos sin uso de agua cuando la capacidad de volumen llega a 0.
Descalcificado o filtrado	0,02 - 5700 m ³	Normal + on 0	1 – 28 días	La regeneración se produce en la siguiente hora de regeneración cuando se alcanza el número de días especificado o la regeneración se produce después de 10 minutos sin uso de agua cuando la capacidad de volumen llega a 0.
Descalcificación	Auto	Normal + on 0	APAGADO	La regeneración se produce a la siguiente hora de regeneración cuando la capacidad de volumen cae por debajo de la capacidad de reserva, o la regeneración se produce después de 10 minutos sin uso de agua cuando la capacidad de volumen llega a 0.

¹ La estimación de la capacidad de reserva se basa en el historial de uso del agua. El cálculo de la capacidad de reserva no está disponible con los sistemas de alternador o con válvula de depósito doble.

Configuración del sistema de filtrado OEM



Paso 1F. Presione SIGUIENTE y ▼ simultáneamente durante 3 segundos y suelte. Si la pantalla del paso 2F no aparece en 5 segundos, el bloqueo de la válvula está activado. Para desbloquear presione ▼, SIGUIENTE, ▲ y AJUSTAR RELOJ por orden e inténtelo de nuevo.

Paso 2F. Presione ▼ o ▲ para seleccionar *FILTERING*.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 3F. Presione REGEN para salir de la configuración del sistema de filtro OEM.

Paso 3F. Duración de los ciclos: Presione ▼ o ▲ para ajustar el valor del primer ciclo seleccionado en el paso 7CS. Los rangos de valores y las unidades variarán en función del ciclo (véase la Tabla 2 para obtener más detalles). Presione SIGUIENTE para ajustar el valor del siguiente ciclo.

Repita el procedimiento para todos los ciclos. El ciclo End no tiene valor y no aparecerá.

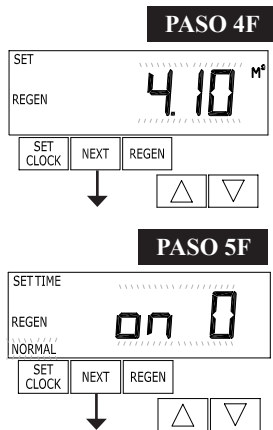
Una vez establecido el valor de todos los ciclos, presione SIGUIENTE para ir al paso 4F.

Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Tabla 2

Rangos de valores de las opciones de ciclo (filtrado)

Opciones del ciclo	Unidad	Límite inferior/superior
Retrolavado	Minutos	1 – 120
Aclarado (rápido)	Minutos	1 – 120
Salmuera desc. (combinación de regenerante y aclarado lento)	Minutos	1 – 180
Llenado para todas las válvulas excepto la WS2	Litros	0,2 – 76
Llenado para válvulas WS2	Minutos	0,1 – 99
Servicio	Minutos	1 – 480



Paso 4F. Capacidad de volumen: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *oFF*: La regeneración se basará únicamente en la anulación del día establecida en el paso 4I.
- Un número: La iniciación de regeneración se basará en el valor especificado.

Consulte la tabla de opciones de configuración para obtener más detalles.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 5F. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Paso 5F. Opción de tiempo de regeneración: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

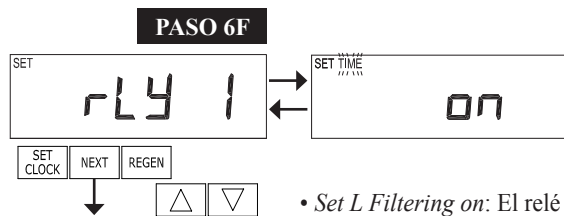
- *NORMAL*: La regeneración se producirá a la hora preestablecida.
- *on 0*: La regeneración se producirá inmediatamente cuando la capacidad de volumen llegue a 0 (cero).
- *NORMAL + on 0*: La regeneración se producirá en uno de los siguientes casos:
 - el tiempo preestablecido cuando la capacidad de volumen cae por debajo de la reserva o se alcanza el número especificado de días entre regeneraciones, lo que ocurra primero; o
 - inmediatamente después de 10 minutos sin uso de agua cuando la capacidad de volumen llega a 0 (cero).

Esta opción no estará disponible si el paso 4CS está ajustado a *ALTA* o *ALT b*, o si el paso 2CS está ajustado a *1.0T* o *1.5T*.

Esta pantalla no aparecerá si el paso 4F está ajustado a *oFF*.

Consulte la tabla de opciones de configuración para obtener más detalles.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 6F. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



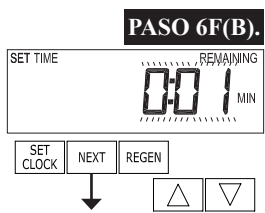
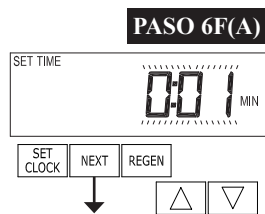
Paso 6F. Salida de relé 1: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *Set Time on*: El relé se activa después de un tiempo establecido al comienzo de una regeneración y se desactiva después de un período de tiempo establecido. El inicio de la regeneración se define como el primer ciclo de retrolavado o el ciclo de salmuera descendente, lo que ocurra primero.

- *Set L Filtering on*: El relé se activa después de que se haya utilizado un volumen determinado durante el servicio y se desactiva después de que el contador deje de registrar el caudal y haya transcurrido el período de tiempo establecido.
- *Set L Filtering Regen on*: El relé se activa después de que se haya utilizado un volumen determinado mientras está en servicio o durante la regeneración y se desactiva después de que el contador deje de registrar el flujo y haya transcurrido el período de tiempo establecido.
- *Set Off*: Función no utilizada. Los pasos 6F(A) y 6F(B) no aparecerán si se selecciona esta opción. Presione SIGUIENTE para ir al paso 6F(A). Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

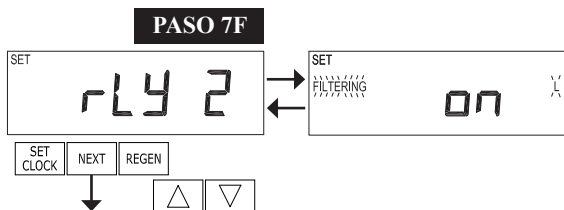
Paso 6F(A). Accionamiento del punto de ajuste del relé 1: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *Relay Actuation Time*: Define el tiempo que debe transcurrir desde el inicio de la regeneración hasta la activación del relé (rango: 1 segundo – 200 minutos). El inicio de la regeneración se define como el primer ciclo de retrolavado o el ciclo de salmuera descendente, lo que ocurra primero.
- *Relay Actuation Liters*: Define el número de litros que se tratarán antes de la activación del relé (rango: 1 – 200). Presione SIGUIENTE para ir al paso 6F(B). Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



Paso 6F(B). Duración del relé 1: Presione ▼ o ▲ para ajustar el tiempo que el relé permanecerá activo antes de desactivarse. Si el paso 6F está ajustado a *Set Time on*, el rango de valores es "1 segundo – 200 minutos". Si el paso 6F está ajustado a *Set L Filtering on* o *Set L Filtering Regen on*, el rango de valores es "1 segundo – 20 minutos".

Presione SIGUIENTE para ir al paso 7F. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



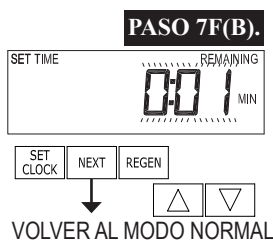
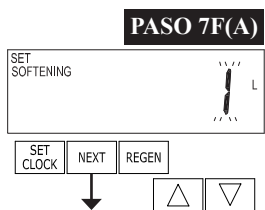
Paso 7F. Salida de relé 2: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *Set Time on*: El relé se activa después de un tiempo establecido al comienzo de una regeneración y se desactiva después de un período de tiempo establecido. El inicio de la regeneración se define como el primer ciclo de retrolavado o el ciclo de salmuera descendente, lo que ocurra primero.

- *Set L Filtering on*: El relé se activa después de que se haya utilizado un volumen determinado durante el servicio y se desactiva después de que el contador deje de registrar el caudal y haya transcurrido el período de tiempo establecido.
- *Set L Filtering Regen on*: El relé se activa después de que se haya utilizado un volumen determinado mientras está en servicio o durante la regeneración y se desactiva después de que el contador deje de registrar el flujo y haya transcurrido el período de tiempo establecido.
- *Error*: El relé se activa cuando el control entra en estado de error y se desactiva inmediatamente cuando el control sale del estado de error. Los pasos 7F(A) y 7F(B) no aparecerán si se selecciona esta opción.
- *Set Off*: Función no utilizada. Los pasos 7F(A) y 7F(B) no aparecerán si se selecciona esta opción. Presione SIGUIENTE para ir al paso 7F(A). Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Paso 7F(A). Accionamiento del punto de ajuste del relé 2: Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- *Relay Actuation Time*: Define el tiempo que debe transcurrir desde el inicio de la regeneración hasta la activación del relé (rango: 1 segundo – 200 minutos). El inicio de la regeneración se define como el primer ciclo de retrolavado o el ciclo de salmuera descendente, lo que ocurra primero.
- *Relay Actuation Liters*: Define el número de litros que se tratarán antes de la activación del relé (rango: 1 – 200). Presione SIGUIENTE para ir al paso 7F(B). Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

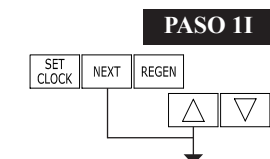


Paso 7F(B). Duración del relé 2: Presione ▼ o ▲ para ajustar el tiempo que el relé permanecerá activo antes de desactivarse. Si el paso 7F está ajustado a *Set Time on*, el rango de valores es "1 segundo – 200 minutos". Si el paso 7F está ajustado a *Set L Filtering on* o *Set L Filtering Regen on*, el rango de valores es "1 segundo – 20 minutos".

Presione NEXT para salir de la configuración del sistema de filtro OEM. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Configuración de la pantalla del instalador

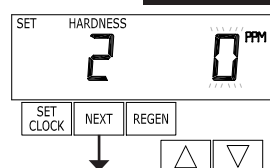
Paso 1I. Presione SIGUIENTE y ▲ simultáneamente durante 3 segundos.



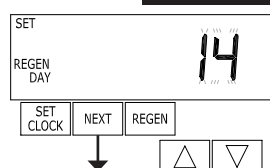
PASO 2I



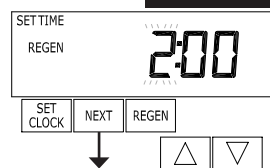
PASO 3I



PASO 4I



PASO 5I



VOLVER AL MODO NORMAL

Paso 2I. Dureza del agua de entrada: Presione ▼ o ▲ para ajustar la cantidad de dureza del agua de entrada.

Esta pantalla solo aparecerá si el paso 5S está ajustado como *AUTO*.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 3I. Presione REGEN para salir de la configuración de la pantalla del instalador.

Unidades disponibles
ppm
FH
dH

Paso 3I. Dureza del agua de servicio. Si se instala una válvula de mezclado en la válvula, debe ajustarse la dureza de servicio. El rango de ajuste siempre es inferior al del ajuste del paso 2I.

Esta pantalla solo aparecerá si el paso 5S está ajustado como *AUTO*.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 4I. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Paso 4I. Anulación del día: Cuando la capacidad de volumen está ajustada en *oFF*, establece el número de días entre regeneraciones. Cuando la capacidad de volumen se ajusta como *AUTO* o un número, establece el número máximo de días entre regeneraciones. Presione ▼ o ▲ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- Un número (1 - 28): Se solicitará el inicio de una regeneración en ese día, aunque no se haya utilizado un volumen de agua suficiente para solicitar una regeneración.
- *oFF*: El inicio de la regeneración se basa únicamente en el volumen utilizado.

Consulte la tabla de opciones de configuración para obtener más detalles.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 5I. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Paso 5I. Siguiente tiempo de regeneración: Presione ▼ o ▲ para ajustar la hora del día de la regeneración.

La hora por defecto es las 2:00. Esta pantalla mostrará *REGEN on 0 m³* si la opción de tiempo de regeneración está establecida en *on 0*. Presione SIGUIENTE para ajustar los minutos.

Una vez configurados los minutos, presione SIGUIENTE para salir de la configuración de la pantalla del instalador. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

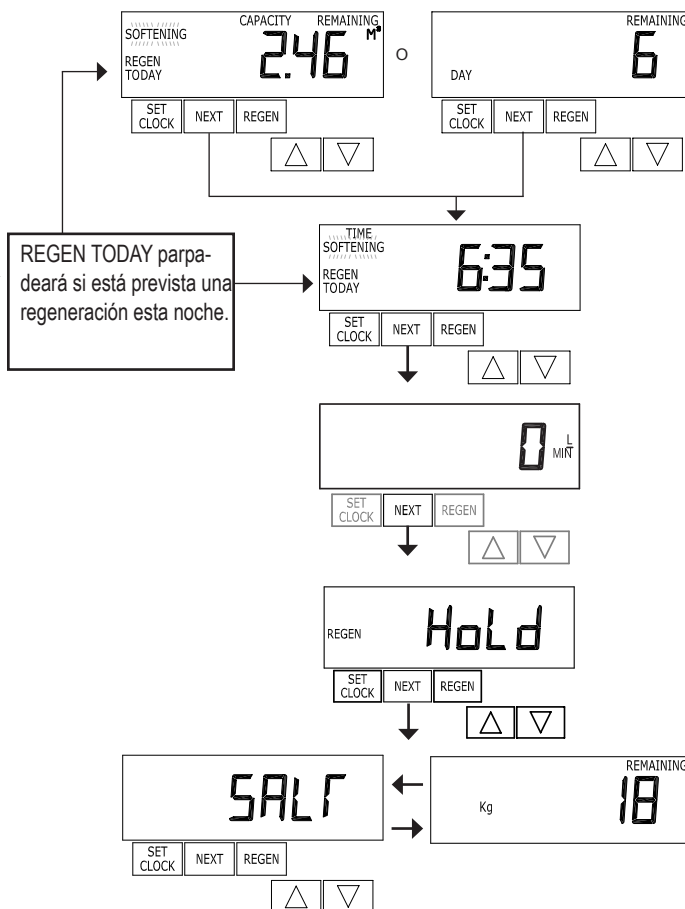
Configuración de la pantalla del usuario

Funcionamiento general:

Cuando el sistema está en funcionamiento, pueden mostrarse cinco pantallas distintas. Presione SIGUIENTE para ir de una pantalla a otra. Una de las pantallas es siempre la hora actual del día. La segunda pantalla es una de las siguientes: días restantes o capacidad restante. Número de días que quedan antes de que el sistema pase por un ciclo de regeneración. La capacidad restante son los metros cúbicos que se tratarán antes de que el sistema pase por un ciclo de regeneración. La tercera pantalla muestra el caudal actual de agua tratada que circula por el sistema. En esta pantalla aparecerá una *A* o una *b* indicando qué depósito está en servicio si el paso 2CS está ajustado a *1.0T* o *1.5T*. La cuarta pantalla mostrará *dP* o *hold* si el interruptor dP está cerrado. La quinta pantalla muestra los kg de sal restantes o parpadea *SALT* cuando los kg de sal calculados caen por debajo de un nivel de seguridad. La quinta pantalla no aparecerá si la válvula es una WS2, configurada como filtro, o si la alarma de sal del paso 9S está configurada en *oFF*.

Si el sistema ha solicitado una regeneración que ocurrirá a la hora de regeneración preestablecida, aparecerá *REGEN TODAY* en la pantalla.

Si se instala un contador de agua, la palabra *Softening* o *Filtering* parpadea en la pantalla durante el tratamiento del agua (es decir, está circulando agua por el sistema).

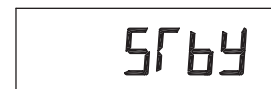


Pantallas adicionales:

REGEN Pndg aparece en los sistemas de alternador cuando una unidad está esperando para iniciar el primer paso del ciclo de regeneración.



STbY aparece en los sistemas de alternador cuando una válvula está en modo de espera.



REGEN Pndg FILL RINSE se muestra siempre que un depósito de capacidad cero haya pasado a un estado fuera de línea y esté esperando para iniciar la segunda parte de un ciclo de regeneración. Solo se ve cuando el aclarado y llenado retardado están activados (*ON*).



Modo de regeneración:

Normalmente, un sistema está configurado para regenerarse en un momento de bajo consumo de agua. Un ejemplo de un momento de bajo consumo de agua es cuando un domicilio está durmiendo. Si hay una demanda de agua cuando el sistema se está regenerando, se utiliza agua sin tratar.

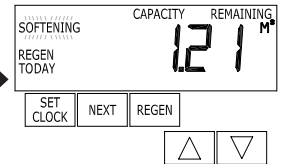


Cuando el sistema comienza a regenerarse, la pantalla cambiará para incluir información sobre el paso del proceso de regeneración y el tiempo restante para completarlo. El sistema realiza los pasos automáticamente y se reiniciará para suministrar agua tratada cuando se haya completado la regeneración.

Regeneración manual:

A veces es necesario regenerar el sistema antes de que el sistema lo pida, lo que suele denominarse regeneración manual. Puede haber un periodo de uso intensivo de agua debido a la presencia de invitados o a un día de mucha colada.

REGEN TODAY aparecerá si está prevista una regeneración esta noche.



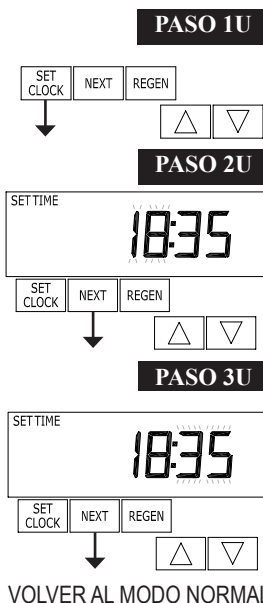
Para iniciar una regeneración manual en el tiempo de regeneración retardada preestablecido cuando la opción de tiempo de regeneración está establecida en *NORMAL* o *NORMAL + on 0*, presione y suelte REGEN. Las palabras *REGEN TODAY* parpadearán en la pantalla para indicar que el sistema se regenerará a la hora de regeneración retardada preestablecida. Presione REGEN de nuevo para cancelar la solicitud. *Nota:* Si la opción de tiempo de regeneración está configurada en *on 0*, no hay un tiempo de regeneración retardada establecido, por lo que *REGEN TODAY* no se activará si se presiona el botón REGEN.

Para iniciar una regeneración manual de inmediato, mantenga pulsado el botón REGEN durante 3 segundos. El sistema comenzará inmediatamente a regenerarse. La solicitud no se puede cancelar.

Nota: Para los descalcificadores, si el depósito de salmuera no contiene sal, llénelo con sal y espere al menos dos horas antes de la regeneración.

Configurar la hora:

El usuario también puede fijar la hora del día. La hora del día solo debe ajustarse tras un corte de electricidad de más de 24 horas, si la batería se ha agotado y se ha producido un corte de electricidad o cuando comienza o termina el horario de verano. Si se produce un corte de electricidad de más de 24 horas, la hora del día parpadeará, lo que indica que debe restablecerse. Si el apagón dura menos de 24 horas y la hora del día parpadea, deberá restablecerse y también se tendrá que cambiar la batería no recargable.



Paso 1U . Presione AJUSTAR RELOJ

Paso 2U. Hora actual (hora): Presione ▼ o ▲ para ajustar la hora. Presione SIGUIENTE para ir al paso 3U.

Paso 3U. Hora actual (minutos): Presione ▼ o ▲ para ajustar los minutos. Presione SIGUIENTE para salir del ajuste de hora. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

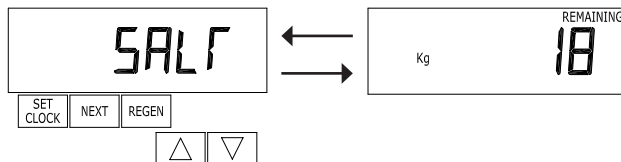
Corte de electricidad:

Si se corta la electricidad, el sistema mantendrá la hora durante 24 horas o hasta que se agote la batería. Si se produce un corte de electricidad de más de 24 horas, la hora del día parpadeará, lo que indica que debe restablecerse. El sistema recordará el resto. Si el apagón dura menos de 24 horas y la hora del día parpadea, deberá restablecerse y también se tendrá que cambiar la batería no recargable.

Sal restante o adición de sal (no disponible para las válvulas WS2):

Si se ha activado un aviso de bajo contenido de sal en el paso 9S, se verán las siguientes pantallas en la pantalla del usuario.

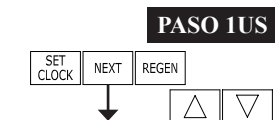
Nota: El ajuste de sal utilizada por regeneración se puede establecer en incrementos de 0,05 kg, pero la pantalla *kg REMAINING* redondeará hacia arriba o hacia abajo al número entero más próximo.



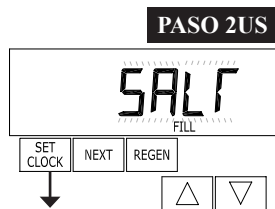
Una vez que la sal restante haya descendido por debajo del punto de ajuste, en la pantalla parpadeará automáticamente el mensaje *Salt Fill*.



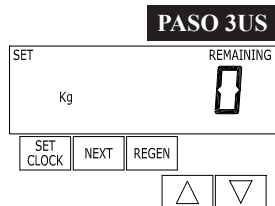
Al añadir sal al depósito de salmuera (si la función de sal restante está activada), se deben completar los siguientes pasos:



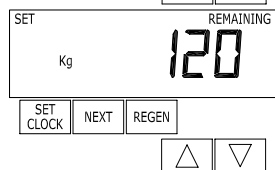
Paso 1US. Presione SIGUIENTE hasta que aparezca *SALT* en la pantalla. No importa si la indicación *Salt* alterna con la indicación *kg REMAINING*.



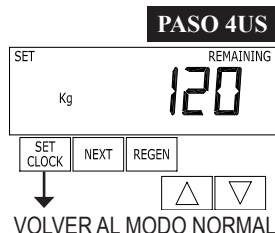
Paso 2US. Presione AJUSTAR RELOJ.



Paso 3US. kg restantes: Presione ▼ o ▲ para ajustar los kg restantes en el depósito de salmuera.



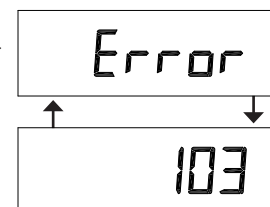
Nota: Calcule los kg de sal en el depósito de salmuera y súmelos a la cantidad de sal añadida al depósito de salmuera. El ejemplo de la izquierda indicaría que se están añadiendo 100 kg de sal a un depósito de salmuera al que le quedan 20 kg.



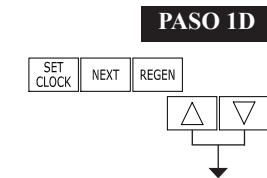
Paso 4US. Presione AJUSTAR RELOJ o SIGUIENTE para salir de la pantalla de adición de sal.

Mensaje de error:

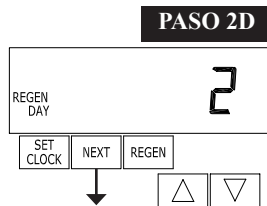
Si la palabra *ERROR* y un número parpadean de forma alterna, póngase en contacto con el OEM para obtener ayuda. Esto indica que la válvula de no funciona correctamente.



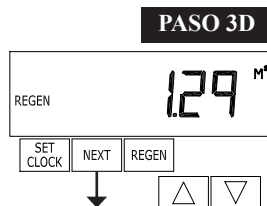
Diagnóstico



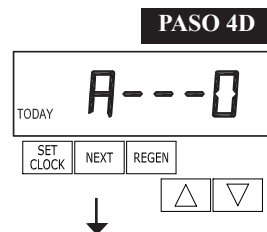
Paso 1D. Presione ▼ y ▲ simultáneamente durante 3 segundos. Si la pantalla del paso 2D no aparece en 5 segundos, el bloqueo de la válvula está activado. Para desbloquear presione ▼, SIGUIENTE ▲ y AJUSTAR RELOJ por orden e inténtelo de nuevo.



Paso 2D. Días transcurridos desde la última regeneración. Presione SIGUIENTE para ir al paso 3D. Presione REGEN para salir del modo de diagnóstico.

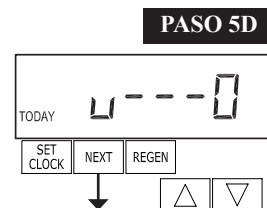


Paso 3D. Volumen desde la última regeneración: En esta pantalla aparecerá el número cero si no hay un contador de agua instalado. Presione SIGUIENTE para ir al paso 4D. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

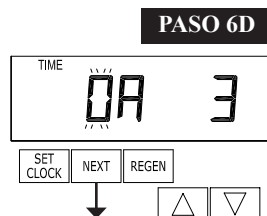


Paso 4D. Historial de reservas, últimos 7 días: Si la válvula se configura como un descalcificador, se instala un contador y la capacidad de volumen se ajusta en *AUTO*, esta pantalla muestra la capacidad de reserva de los últimos siete días. Presione ▼ o ▲ para desplazarse. El día 0 es hoy, el día 1 es ayer, etc.

Esta pantalla no aparecerá cuando el paso 2CS esté ajustado a *1.0T* o *1.5T*. Presione el botón SIGUIENTE en cualquier momento para ir al paso 5D. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



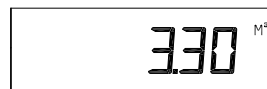
Paso 5D. Historial de uso, últimos 63 días: Esta pantalla muestra el volumen de agua tratada a diario en los últimos 63 días. Presione ▼ o ▲ para desplazarse. El día 1 es ayer, el día 2 es anteayer, etc. Si se ha producido una regeneración ese día, también aparecerá la palabra *REGEN*. En esta pantalla se mostrarán guiones si no hay un contador de agua instalado. Presione el botón SIGUIENTE en cualquier momento para ir al paso 6D. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.



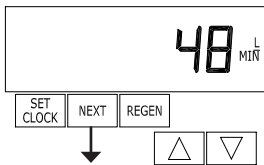
Paso 6D. Historial de transferencia del depósito: Esta pantalla solo aparecerá si el paso 2CS está ajustado a *1.0T* o *1.5T*. Presione ▲ o ▼ para desplazarse por las últimas 10 transferencias de depósitos. Esta pantalla muestra, de izquierda a derecha:

- El número de transferencia (0 - 9), siendo 0 la transferencia más reciente.
- El depósito en el que se ha realizado la transferencia (A o b).
- Cuántas horas hace que se produjo la transferencia (999 horas como máximo).

La pantalla alterna con el volumen que se trató antes de que se realizara la transferencia en el tanque. Presione el botón SIGUIENTE en cualquier momento para ir al paso 7D. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

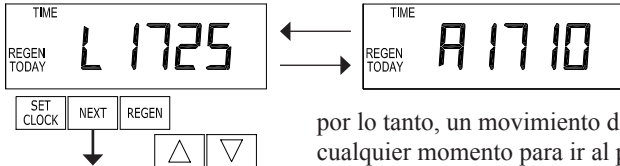


PASO 7D



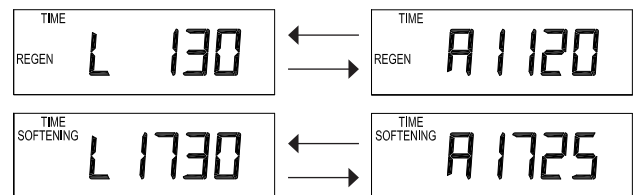
Paso 7D. Caudal máximo, últimos 7 días: En esta pantalla se muestra el caudal máximo en litros por minuto que se ha producido a diario en los últimos siete días. Presione ▼ o ▲ para desplazarse. En esta pantalla aparecerá el número cero si no hay un contador de agua instalado. Presione SIGUIENTE para ir al paso 8D. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

PASO 8D

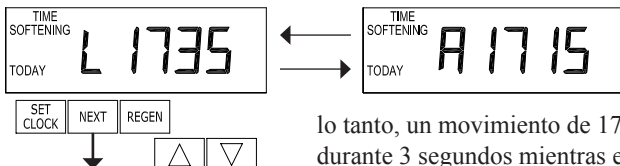


Paso 8D. Historial de transmisión de MAV (extendido): Esta pantalla muestra el historial de salida de MAV para impulsar el vástago fuera de la válvula. Esta pantalla solo aparecerá si la salida de MAV está activa. *L* es el último tiempo de transmisión y *A* es el tiempo de transmisión medio. El tiempo de transmisión se mide en 1/100 de segundo; por lo tanto, un movimiento de 17,10 segundos se muestra como 1710. Presione el botón SIGUIENTE en cualquier momento para ir al paso 9D. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Presione ▼ y ▲ simultáneamente durante 3 segundos mientras está en el paso 8D para restablecer el historial de transmisión de MAV tanto en la posición de vástago retraído como extendido. Para ver los datos antiguos del historial de transmisión de MAV para la posición retraída y extendida del vástago, presione SET CLOCK y ▲ simultáneamente mientras se encuentra en el paso 8D. Presione SIGUIENTE para avanzar en la pantalla hasta el historial de transmisión de MAV.



PASO 9D

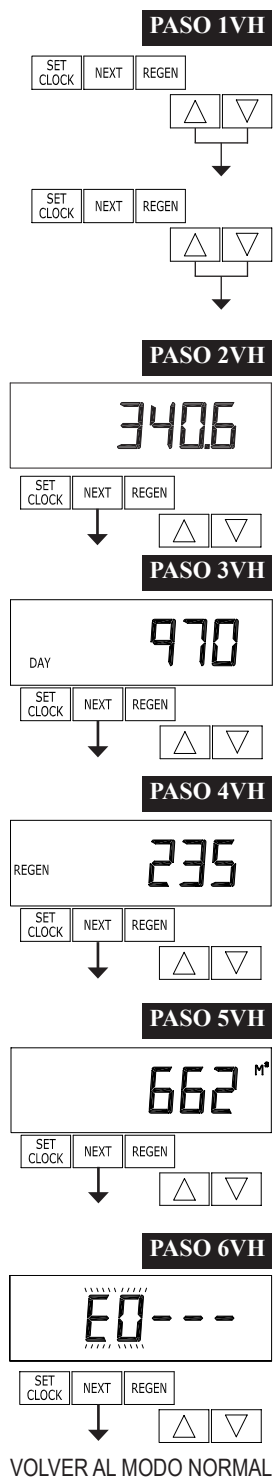


VOLVER AL MODO NORMAL

Paso 9D. Historial de transmisión de MAV (retraído): Esta pantalla muestra el historial de salida de MAV para impulsar el vástago dentro de la válvula. Esta pantalla solo aparecerá si la salida de MAV está activa. *L* es el último tiempo de transmisión y *A* es el tiempo de transmisión medio. El tiempo de transmisión se mide en 1/100 de segundo; por lo tanto, un movimiento de 17,15 segundos se muestra como 1715. Presione ▼ y ▲ simultáneamente durante 3 segundos mientras está en el paso 9D para restablecer el historial de transmisión de MAV tanto en la posición extendida como retraída del vástago del pistón. Para ver los datos del historial de transmisión de MAV, consulte el paso 8D. Presione el botón SIGUIENTE en cualquier momento para salir del modo de diagnóstico. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Si se desea, se pueden restablecer los valores por defecto de toda la información de diagnóstico y programación cuando se instala la válvula en una nueva ubicación. Para restablecer los valores predeterminados, presione los botones SIGUIENTE y ▼ simultáneamente para ir a la pantalla de tipo de tratamiento. Presione ▼ y ▲ simultáneamente para restablecer los valores por defecto de diagnóstico y programación. La pantalla volverá a la visualización del usuario.

Historial de las válvulas



Paso 1VH. Presione ▼ y ▲ simultáneamente durante 3 segundos y suelte. A continuación, presione ▼ y ▲ simultáneamente y suelte. Si la pantalla del paso 2VH no aparece en 5 segundos, el bloqueo de la válvula está activado. Para desbloquear presione ▼, SIGUIENTE, ▲ y AJUSTAR RELOJ por orden e inténtelo de nuevo.

Paso 2VH². Versión de software.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 3VH. Presione REGEN para salir del historial de válvulas.

Paso 3VH. Días totales desde la puesta en marcha.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 4VH. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Paso 4VH. Total de regeneraciones desde la puesta en marcha.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 5VH. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Paso 5VH. Volumen total utilizado desde la puesta en marcha: En esta pantalla aparecerá el número cero si no hay un contador de agua instalado.

Presione SIGUIENTE para ir al paso 6VH. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

Paso 6VH. Registro de errores: Presione ▼ o ▲ para desplazarse por los 10 últimos códigos de error generados por el control durante el funcionamiento.

Presione SIGUIENTE para salir del historial de válvulas. Presione el botón REGEN para regresar al paso anterior.

² Los valores de los pasos 2VH a 6VH no se pueden restablecer.

Historial de revisiones:

4/23/2020

PÁGINA 4:

Se ha eliminado el n.º 7 V3106-01 de la tabla y del plano.

No se muestra	V3186-06	WS1. FUENTE DE ALIMENTACIÓN US 15VCC HOC	1
	V3186EU-06	WS1. FUENTE DE ALIMENTACIÓN EU 15VCC HOC	
	V3186UK-06	WS1. FUENTE DE ALIMENTACIÓN RU 15VCC HOC	
	V3186-01	WS1. SOLO CABLE DE ALIMENTACIÓN	

9/20/2021

PÁGINA 4:

4	V3108CI-07BOARD	WS1THRU2. TARJ. CIRC. IMPR. CI CON RANURA CARD EDGE REEMPLAZABLE	1
---	-----------------	--	---

PÁGINA 6:

Actualización del paso 3CS

PÁGINAS 7 Y 8:

Actualización del paso 4CS

PÁGINA 11:

Eliminación del paso 12CS

PÁGINA 15:

Actualización de la tabla de opciones de configuración

PÁGINA 23:

Actualización de la pantalla del paso 5D

PÁGINA 25:

Actualización de la pantalla del paso 2VH

1/16/2024

PÁGINA 4:

3	V3002	WS1. CONJ. SOPORTE TRANSMISIÓN CON MOTOR	1
---	-------	--	---

Actualización del esquema

Recomendamos que cada relé cableado externamente contenga un diodo supresor, que normalmente se coloca a través de la bobina del relé para proteger el control contra la fuerza electromotriz inversa en la desactivación de la bobina del relé.

PÁGINA 6:

Actualización del paso 2CS

Actualización del paso 4CS

PÁGINA 21:

Actualización de la pantalla del paso 2VH

Diversos cambios gramaticales y de formato

